

*P* 11-XI-41

сопственик куће  
sopstvenik kuće  
хотел  
hotel

његов стан  
njegov stan

# ПРИЈАВА – PRIJAVA

ПРИЈАВЉУЈЕ СЕ: – PRIJAVLJUJE SE:

Улица, број, спрат — Ulica, broj, sprat	<i>Царинске Милнице Бр. 13</i>
Име породично и рођено. За удату или удовицу и рођено име мужа и девојачко породично име и рођено име муža и девојачко породично име	<i>Мишира Евсенице</i> <i>докачице</i>
Занимање — Zanimanje	<i>зидовница</i>
Држављанство — Državljanstvo	<i>Југословенско</i>
Дан, месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	<i>23-V. 1868 г.</i>
Место рођења, срез, земља Mesto rođenja, srez, zemlja	<i>Савово</i>
Завичајна општина, срез, земља Zavičajna opština, srez, zemlja	<i>Савово</i>
Брачно стање — Брачно stanje	<i>удова</i>
Вера — Vera	<i>којсичева</i>
Рођ. име оца и мајке, и мајчино девојач. презиме Rod. ime oca i majke, i majčino devojачko prezime	<i>Мор, Реина Вуј</i>
Ранији стан у Београду: улица и број, или у ком другом месту: село, срез, Бановина Raniji stan u Beogradu: ulica i broj, ili u kom drugom mestu: selo, srez, Banovina	<i>Цор</i>

## ЖЕНА И ДЕЦА ИСПОД 18 ГОДИНА – ŽENA I DECA ISPOD 18 GODINA

Рођено име и девојачко породично име жене и рођено име деце Rodeno ime i devojачko porodično ime žene i rođeno ime dece	мушко muško	женско žensko	Дан, месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	Место рођења Mesto rođenja

НАПОМЕНА:  
NAPOMENA:

Станар — Stanar

(datum) *16-X. 41*  
(datum)  
(mesto) *Београд*  
(mesto)

Власник куће-управитељ-станодавац  
Vlasnik kuće-upravitelj-stanodavac

ИСТОРИЈСКИ  
АРХИВ  
БЕОГРАД

ЛИЧНИ ОПИС СТРАНОГ ДРЖАВЉАНИНА  
 LIČNI OPIS STRANOG DRŽAVLJANINA

стас stas		коса kosa		бркови brkovi	
лице lice		нос nos		брада brada	
очи oci		уста usta		нарочити значи paroč. znaci	

Датум пријаве Datum priјаве	Улица — Ulica	Број куће Broј kuće	ИМЕ СТАНОДАВЦА ИМЕ STANODAVCA	Датум одјаве Datum odјаве	Где одлази Gde odlazi
16-X-41	Улица Милана	13	Ристин Попендо		
3-XI-41	Улица Великино	3/II	Ортен Селингер		
11-XI-41	- II -	40	Зуламит Шевчик		
1 XII 41	Змајева Улица	8	Морганска		

ИСТОРИЈСКИ  
 АРХИВ  
 БЕОГРАД